



Distribuidora Exclusiva
Tecnologia americana 

Manual de Instruções

VT 46

Versão JA2-04



Referência: UM-36500A



Soluções inteligentes, oficinas eficientes!

REVISÃO DO MANUAL ATEQ VT46

Devido à melhoria contínua, as informações contidas neste manual do usuário, as características e o projeto do equipamento estão sujeitos alteração sem necessidade de prévio aviso.

<u>Edição/ Revisão</u>	<u>Referência</u>	<u>Data</u> (semana/ano)	<u>Atualização</u>
Primeira edição	UM-36500A-U	41/2016	-----

ÍNDICE

Manual do usuário

FERRAMENTA ATEQ TPMS VT46	4
1. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	4
2. INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA	5
3. CUIDADOS SEGURANÇA E MANUSEIO	6
4. VISÃO GERAL DA FERRAMENTA TPMS VT46	8
5. APRESENTAÇÃO E FUNÇÃO DOS BOTÕES DE COMANDO	8
6. LIGAR A FERRAMENTA TPMS VT46	9
7. INSTRUÇÕES GERAIS DE USO	10
USE A FERRAMENTA TPMS VT46	11
1. VERIFICAR O SENSOR	11
2. SERVIÇO DO TPMS	14
3. GRAVAR DADOS EM SENSOR VIRGEM	17
AJUSTES E CONFIGURAÇÕES DO USUÁRIO	21
1. MENU DE CONFIGURAÇÃO	21
SOBRE	25
1. ACESSAR MENU SOBRE	25
IDIOMA	26
1. ACESSAR MENU IDIOMA	26
MISCELANEA	27
1. CARGA	27
2. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS	28
3. ATUALIZAÇÃO DA FERRAMENTA TPMS VT46	28
4. LIMITE DE GARANTIA DE HARDWARE	30
5. SEGURANÇA DA BATERIA E INFORMAÇÕES DE CARGA	31
6. DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE COM A FCC	32
7. INFORMAÇÕES SOBRE DESCARTE E RECICLAGEM	33

Manual do Usuário

FERRAMENTA TPMS ATEQ VT46

1. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Tipo de Bateria:	Bateria recarregável de íon de lítio
Vida da Bateria:	Aproximadamente 300 ativações por carga completa.
Dimensões (Max. A,L,P):	7.9" x 4.7" x 1.6" (20.0 cm x 12.0 cm x 4.0 cm).
Material do gabinete:	ABS de alto impacto.
Frequência de resposta:	Principais frequências: 315 MHz e 433.92 MHz (suportando frequências mais específicas).
Indicador de bateria fraca:	Barra gráfica na tela LCD
Peso:	Aproximadamente 600gr.
Temperatura:	Operação: -20°C a +55°C (-4°F a 131°F) Armazenagem: -40°C a +60°C (-40°F a 140°F)
Altitude de uso:	Até 2000 m (6560 ft)



Os seguintes acessórios estão incluídos com a ferramenta:

- ATEQ VT46
- Cabo USB

Acessórios opcionais:

- Cabo RJ45
- Módulo OBDII
- Fonte de alimentação
- Imã de re-aprendizado

2. INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Não descarte este manual e guarde-o para futura referência.

Este dispositivo está em conformidade com:

- Parte 15 das normas da FCC (FCC ID: 2ABSJ-VT46)
- Norma CE / CEM
- Norma ROHS

A operação está sujeita às duas condições a seguir:

- (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e
- (2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluído interferência que possam causar operação indesejadas ou inadequadas.

ALERTA: Este produto emite ondas eletromagnéticas, eletronicamente geradas, que podem interferir com a segurança de **marca-passo**.

Indivíduos que possuem marca-passo nunca devem usar este produto.



ATENÇÃO:



Não utilize em circuitos elétricos energizados.

Por favor leia atentamente as instruções antes de usar.

Use sempre óculos de segurança. (Usuário e acompanhantes).

Há risco de emaranhamento.

Leia informações adicionais sobre Garantia, Segurança, norma FCC e Reciclagem no final do manual do usuário relacionadas ao VT46.

3. CUIDADOS, SEGURANÇA E MANUSEIO

POR FAVOR, LEIA ATENTAMENTE ESTAS RECOMENDAÇÕES ANTES DO USO

Esta ferramenta monitora a pressão dos pneus e foi projetada para ser durável, segura e confiável quando usada corretamente.

Todas **Ferramentas VT** devem ser operadas apenas por técnicos automotivos qualificados e treinados, ou em ambiente de oficinas industriais veicular. Leia todas as instruções abaixo antes de utilizar a ferramenta. Siga sempre estas instruções de segurança. Se você tiver alguma dúvida sobre o uso seguro ou confiável desta ferramenta, ligue para o seu revendedor local.

1. Leia todas as instruções

Cumpra todos os avisos sobre a ferramenta contidos neste manual e siga todas as instruções de operação indicadas.

2. Guarde estas instruções

As instruções de segurança e de operação devem ser mantidas para futura referência.

3. Atenção as advertências

Todos os usuários e acompanhantes devem usar óculos de segurança, e devem também ler as instruções de uso. Não use em circuitos elétricos energizados, há risco de emaranhamento.

4. Limpeza

Limpe a ferramenta com um pano macio e seco ou, se necessário com um pano macio e húmido. Não utilize solventes químicos agressivos, como acetona, diluente, limpador de freio, álcool, etc., pois isto pode danificar a superfície de plástico da unidade.

5. Água e humidade

Não use a ferramenta em possível contato ou imersão com água. Nunca derrame líquido de qualquer tipo na ferramenta.

6. Armazenamento

Não use ou armazene a ferramenta em área onde esteja exposta à luz solar direta ou a humidade em excesso.

7. Uso

A fim de reduzir o risco de incêndio, não utilize a ferramenta próximo a recipientes abertos ou com líquidos inflamáveis. Não use se onde houver potencial de gases ou vapores explosivos. Mantenha a ferramenta longe de fontes geradoras de calor. Não utilize a ferramenta com a tampa da bateria removida.

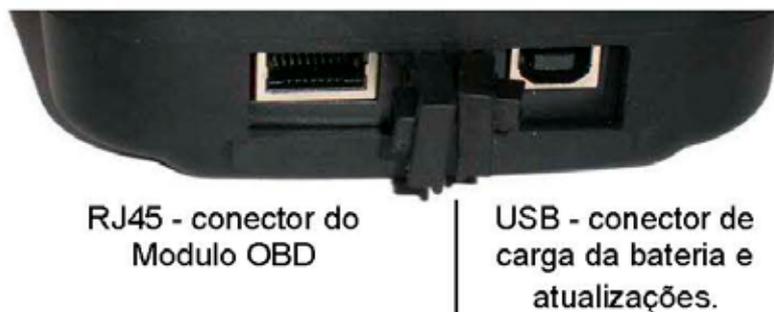
4. VISÃO GERAL DA FERRAMENTA TPMS VT46



4.1. LUZ INDICADORA DE ESTADO



4.2. CONECTORES ELÉTRICOS



5. APRESENTAÇÃO E FUNÇÕES DOS BOTÕES DE COMANDO

	LIGA / DESLIGA		Ativa o teste ou dispara a comunicação com o sensor
	Próximo passo, selecionar ou validar		Cancelar, passo anterior
	Navegação do cursor "para cima"		Navegação do cursor "para baixo"
	Navegação do cursor "para esquerda"		Navegação do cursor "para direita"

6. LIGAR A FERRAMENTA TPMS VT46

Para ligar a ferramenta, pressione o botão



até que apareça o logotipo ATEQ,
e veremos na tela:

- Exibição do logo, Fig. 1.



Fig. 1

- Versão do software, Fig. 2.



Fig. 2

- Na primeira inicialização você deve selecionar sua região de trabalho, Fig. 3.



Fig. 3

- Agora você tem acesso ao **MENU PRINCIPAL**, Fig. 4.



Fig. 4

FERRAMENTA TPMS VT46
Manual do usuário

7. INSTRUÇÕES GERAIS DE USO

7.1. Visão geral da FERRAMENTA TPMS (Tire Pressure Monitoring System)

Leitura e diagnóstico dos sensores, OBD2 ECU redefine transfere dados para a ECU.



Nota: para a maioria dos veículos equipados com sensor que monitora a calibração da pressão dos pneus, durante o "ciclo de aprendizado", o carro também confirma que houve a comunicação entre computador de bordo (ECU) e o sensor TPMS através de uma série de toques da buzina.

Procedimento de Serviço:

Etapa 1.0: Teste e leitura dos dados do sensor

Antes de realizar a manutenção dos pneus ou rodas, utilize sua ferramenta TPMS VT46, e verifique cada um dos sensores do veículo e confirme que estão funcionando corretamente.

Isso eliminará a responsabilidade associada à substituição de sensores previamente danificados ou defeituosos. Note que este procedimento não altera as configurações do veículo, porque ainda não foi colocado em modo de aprendizado.

Este procedimento permite identificar rapidamente sensores danificados ou defeituosos, já que alguns veículos, demoram até 20 minutos para indicar condição de alarme de pressão no painel.

Nota: Se algum sensor de pressão não foi registrado, consulte a seção: solução de problemas.

Execute o serviço dos pneus e/ou rodas.

Para veículos que necessitem de ciclo de aprendizado, consulte também a etapa 2.0

Etapa 2.0: Aprendizado do sistema TPM

Coloque o veículo em modo aprendizado, e inicie ativando o sensor da roda do motorista, dianteira esquerda (DE). Muitos veículos emitirão um sinal sonoro que confirma o aprendizado do número ID do sensor pelo computador de bordo do veículo.

A comunicação entre o sensor e o computador de bordo também será confirmada na tela da ferramenta VT.

Repita o mesmo procedimento com os demais sensores, no sentido horário, até que todos os sensores do veículo tenham sido reiniciados.

Após ativar o sensor da roda traseira do motorista, alguns veículos emitirão um duplo sinal sonoro indicando que o sistema foi redefinido.

Para veículos que não requerem ciclo de aprendizado, antes de liberar o veículo para o cliente, recomendamos que você repita a leitura dos sensores novamente, para garantir que estão funcionando corretamente.

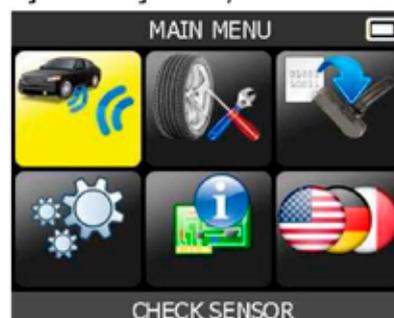
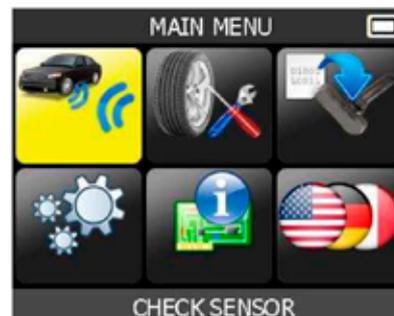


Fig. 5

FERRAMENTA TPMS VT46

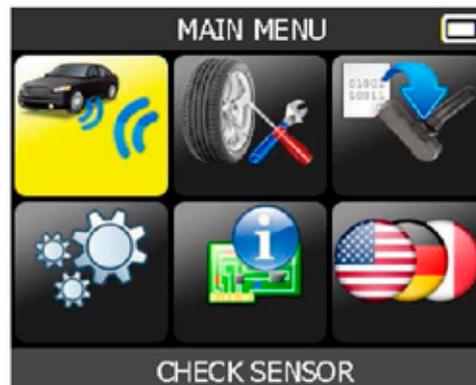
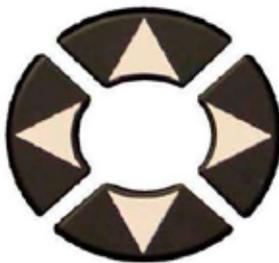
Manual do usuário

USE A FERRAMENTA TPMS VT46

IMPORTANTE:

As informações específicas de um veículo contidas neste manual são exemplos e podem não representar instruções específicas exigidas por cada marca ou modelo. Ao executar várias funções com a ferramenta VT46, é importante também consultar as instruções na tela e as informações do manual de reparo de cada veículo.

1. VERIFICAR O SENSOR

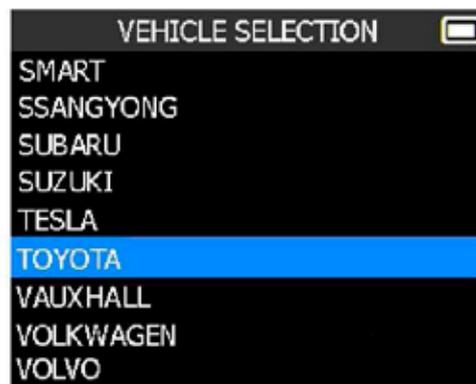


= selecionar



= cancelar

1.1. SELECIONE A MONTADORA

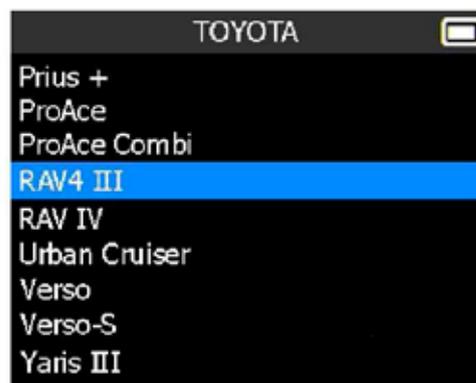


= validar



= voltar

1.2. SELECIONE O MODELO DO CARRO



= validar



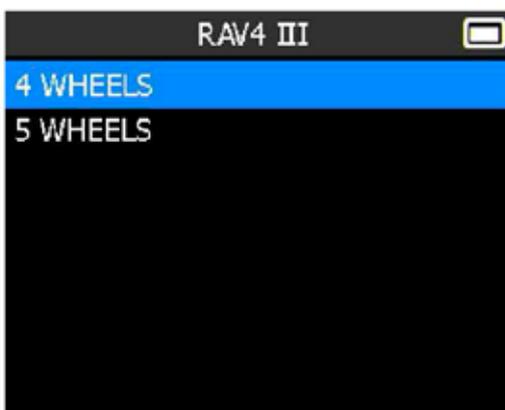
= voltar

1.3. SELECIONE O ANO

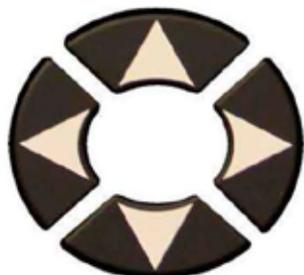


1.4. SELECIONE NÚMERO DE RODAS

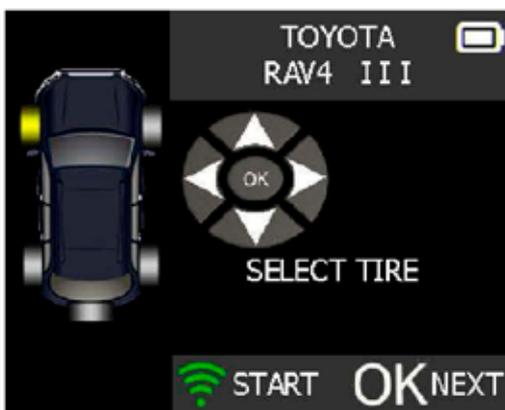
Opção disponível apenas em alguns modelos.



1.5. TESTE DOS SENSORES (resposta forçada)

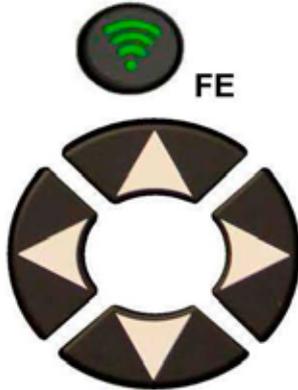


Selecione a roda.



1.6. RESULTADOS DO TESTE DOS SENSORES

Pressione:

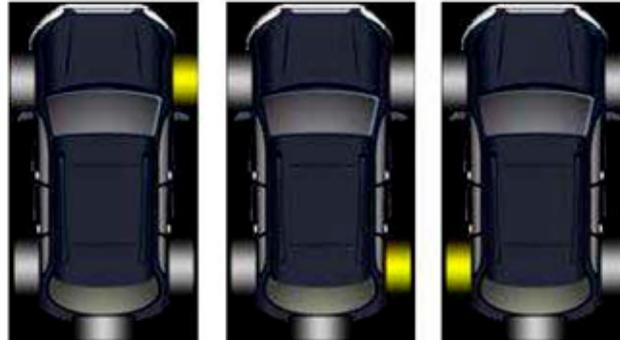


Pass

Pressione novamente



Aprovado, a ferramenta detectou o sensor.



Pass

Pass

Pass

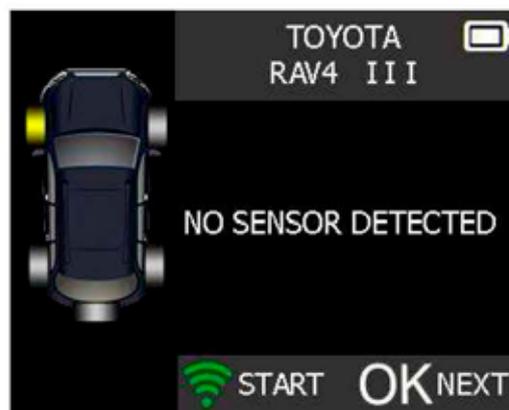
Todas as rodas foram ativadas.



= Validar



= voltar ao passo anterior apagando o ultimo resultado



Fail

Reprovado, a ferramenta não detectou o sensor



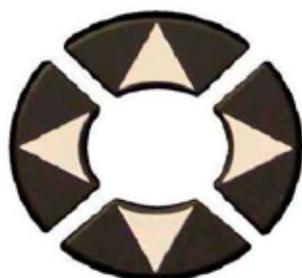
Pressione para repetir



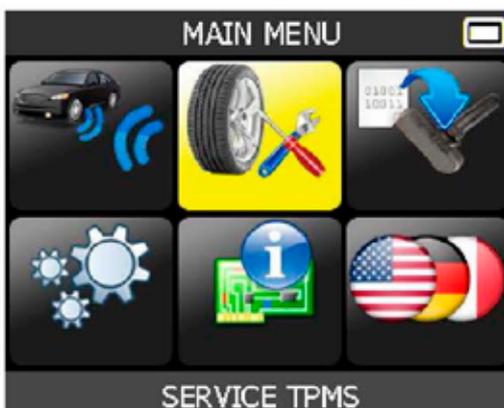
ou para continuar para o próximo passo.

2. SERVIÇO DO TPMS

Este capítulo detalha a maneira de redefinir os sensores na ECU através da porta OBD-II, e a pesquisar o código # para todos os sensores disponíveis para o veículo em serviço.



Selecione o aplicativo
"SERVIÇO TPMS"



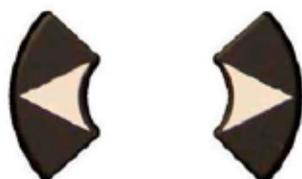
= validar



= voltar

- Selecione a montadora.
- Selecione o modelo.
- Selecione o ano.

2.1. REDEFINIR COM MÓDULO OBD-II



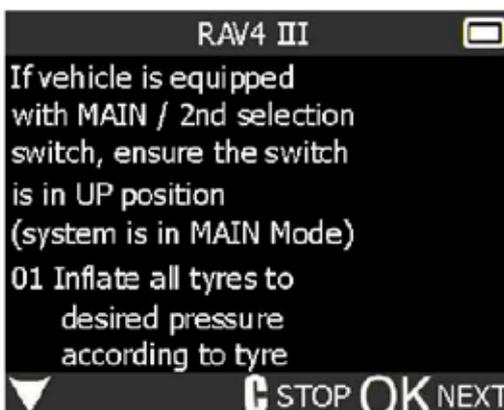
Selecione
OBD-II



= validar



= voltar



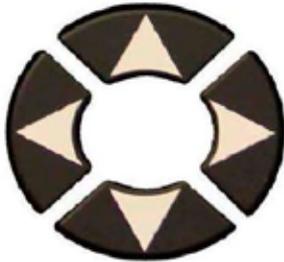
= validar



= voltar

- Selecione o número de rodas.
- Realize o procedimento informado em "Verificar Sensor" para ativar todos os sensores.

2.1.1. Reprograme a ECU através da porta OBD2



Conecte o módulo **OBD2**
Na porta **OBD** do veículo.

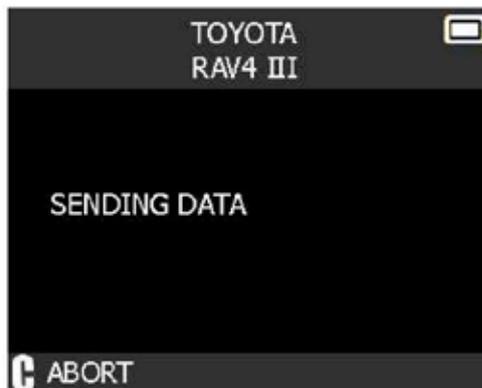


Ative a leitura dos sensores.



Nota: A seguinte mensagem será exibida na tela quando todos os sensores forem ativados e o módulo **OBD2** conectado a **ferramenta TPMS**.

Aguarde alguns segundos
para a transferência da
informação dos sensores.



Nota: este recurso não está disponível em todos os veículos.

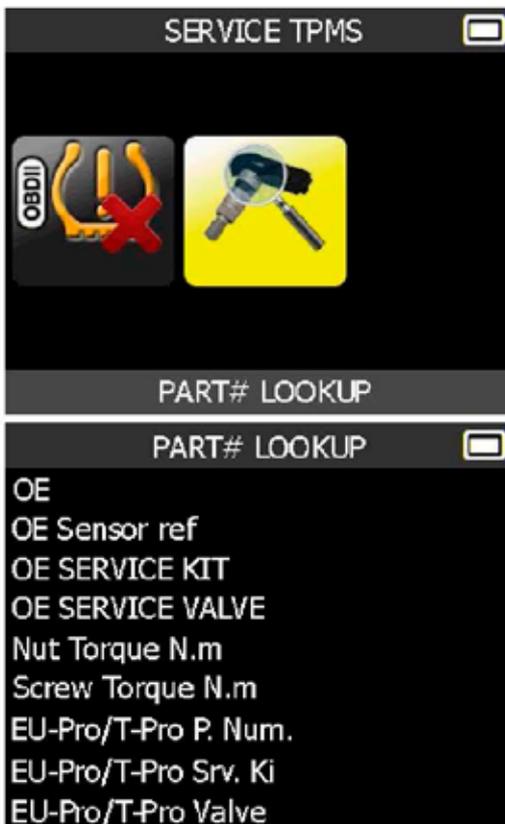
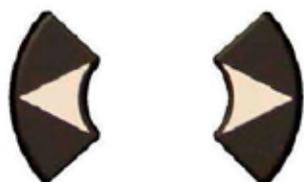
Os dados foram
transferidos com
sucesso para a ECU.
O módulo OBD-II pode
ser desconectado da **ECU**



2.2. PESQUISA DE SENSORES

Esta é uma biblioteca mestre que lista a peça de reposição disponíveis entre todos os sensores para todos os modelos de veículos.

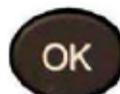
Você deve escolher um dos sensores indicados para realizar uma substituição.



= validar



= voltar



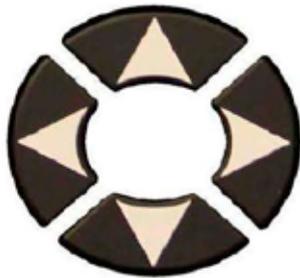
= validar



= voltar

3. GRAVAR DADOS EM SENSOR VIRGEM

Este capítulo indica como recuperar o número ID do sensor "antigo", e transferi-lo para um sensor novo de reposição que permite gravação. Caso o sensor "antigo" permita a leitura, use o aplicativo "COPIAR SENSOR ORIGINAL" para recuperar o ID. Caso ele não possa ser lido, use o aplicativo "CRIAR NOVO SENSOR" para inserir um número ID aleatório.



Selecione o aplicativo
"PROGRAMAR SENSOR"

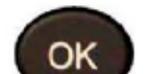
- Selecione a montadora.
- Selecione o modelo.
- Selecione o ano.



Selecione a marca do sensor.

A ferramenta exibe a referência do sensor virgem

Selecione um fornecedor.



= validar



= voltar



= validar



= voltar



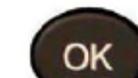
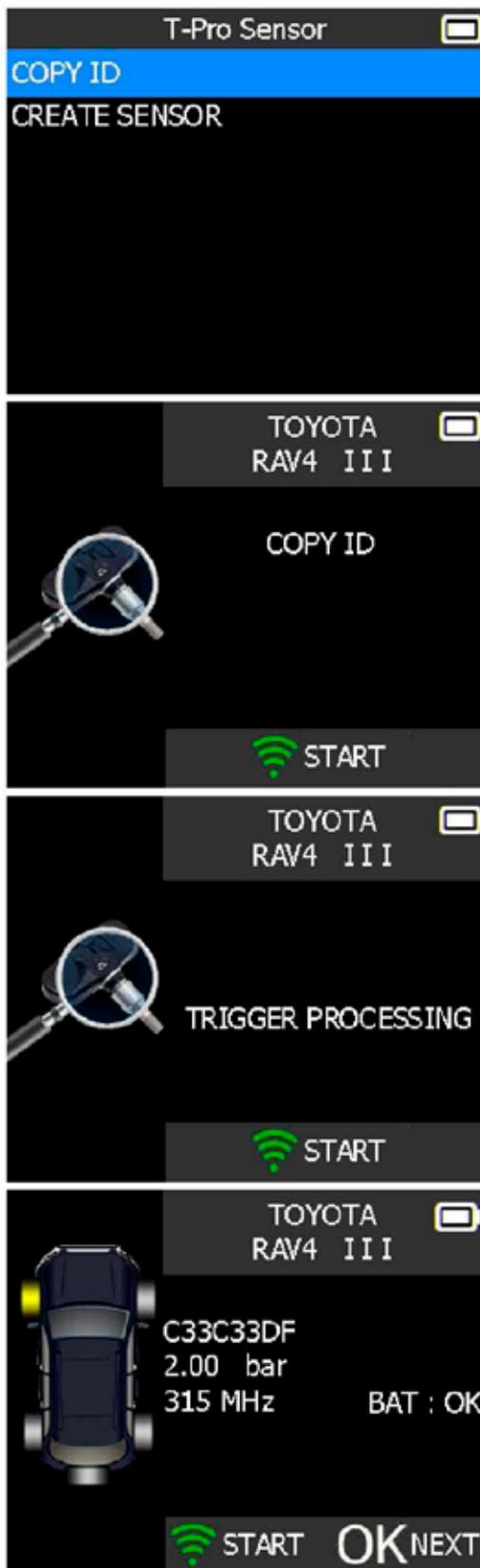
= validar



= voltar

Nota: Em alguns casos você deve escolher a geração do sensor como, mostramos no exemplo acima.

3.1. "COPIAR SENSOR ORIGINAL "



= validar



= voltar



Para ligar o sensor original

Aguarde alguns segundos para copiar os dados.

A tela exibe o número ID e dados do sensor antigo.

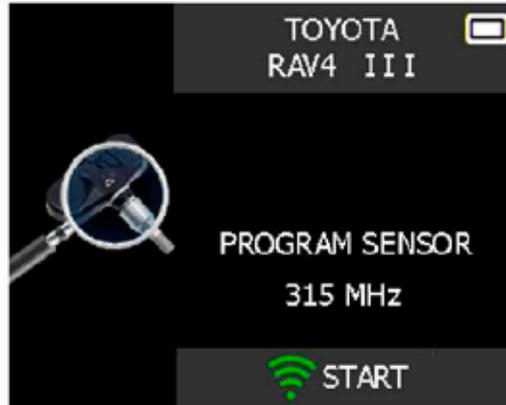


= validar



= voltar

Agora posicione o sensor virgem perto da antena,

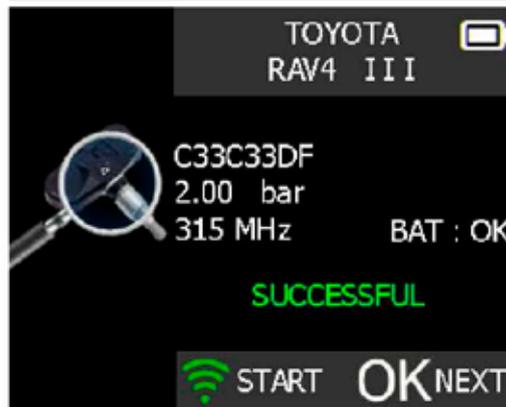



e pressione para gravar o sensor virgem.

Aguarde alguns segundos enquanto a ferramenta grava as informações.



A ferramenta confirma que sensor foi gravado corretamente.




= validar

3.2. "CRIAR NOVO SENSOR"

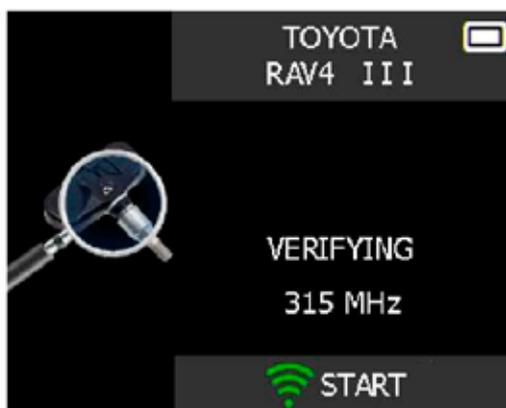


Posicione o sensor virgem
perto da antena,




e pressione
para criar o
sensor virgem.

Aguarde alguns segundos
enquanto a ferramenta grava
as informações.

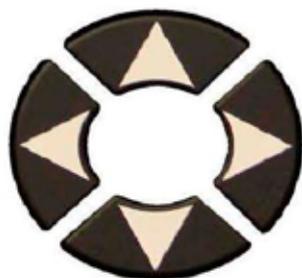


A ferramenta confirma que
sensor foi criado corretamente.



AJUSTES CONFIGURAÇÕES DO USUÁRIO

1. MENU DE CONFIGURAÇÕES



Selecione menu de "CONFIGURAÇÕES"

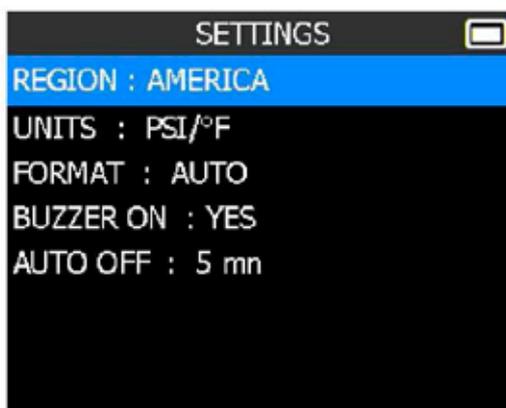


Mova o cursor para cima e para baixo, validar uma opção, ou um ajuste de parâmetro.




= validar


= voltar




= validar


= voltar

Descrição das principais funções de ajuste:

REGIÃO: seleciona a área de trabalho, **AMERICA** ou **EUROPA**.

Atenção, tenha cuidado ao mudar de área, uma atualização via WebVT ou um cartão de memória 'SD card' é necessário para obter os novos dados da área selecionada.

UNIDADE: altera a unidade pressão e temperatura exibida (kPa, Bar ou PSI / F° ou C°).

FORMATO: altera o formato de exibição do número ID do sensor.

SOM DE ID: ativa um alarme sonoro ao detectar o número ID do sensor, (SIM – som de ID ativado ou NÃO – som de ID desativado).

DESLIGAR: para desligar a ferramenta automaticamente quando não for utilizada por um certo período de tempo.

1.1. AJUSTE DA REGIÃO DE TRABALHO



Posicione o cursor em região.



Selecione a região desejada.



= validar



= voltar



= validar



= voltar

A ferramenta irá automaticamente atualizar a o banco de dados com o ajuste regional selecionado.

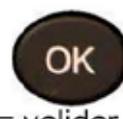
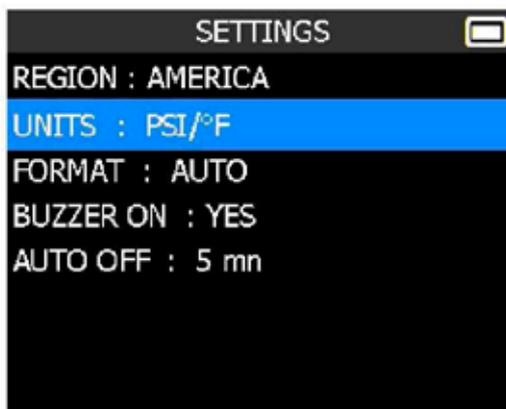
1.2. AJUSTE DA UNIDADE DE TESTE



Posicione o cursor em unidades



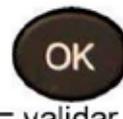
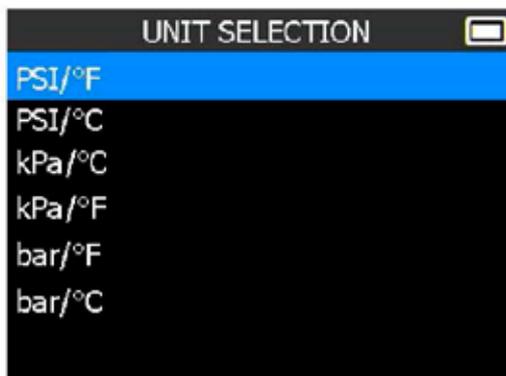
Mova o cursor e selecione a unidade



= validar



= voltar



= validar



= voltar

1.3. AJUSTE DO FORMATO DE EXIBIÇÃO



Posicione o cursor em Formato.



Mova o cursor e selecione o formato.



= validar



= voltar



= validar



= voltar

AUTO: exibe informação no formato em que está sendo transmitida pelo sensor.

DECIMAL: força a exibição do número ID do sensor em formato decimal (0 a 9).

HEXADECIMAL: força a exibição do ID do sensor em formato hexadecimal (0 a F).

1.4. AJUSTE DO SOM DE ID

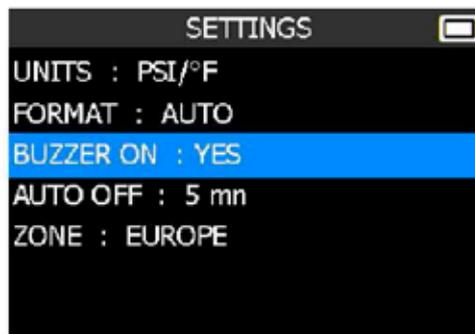
Quando validado **SIM**, a ferramenta dispara um alarme sonoro ao detectar o ID do sensor.



Posicione o cursor em Som de alarme indicação se torna vermelho.



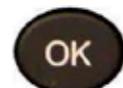
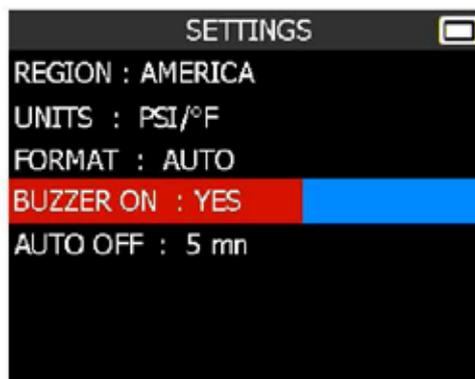
Com o cursor selecione SIM ou Não.



= validar



= voltar



= validar



= voltar

1.5. AJUSTE DE AUTO DESLIGAR

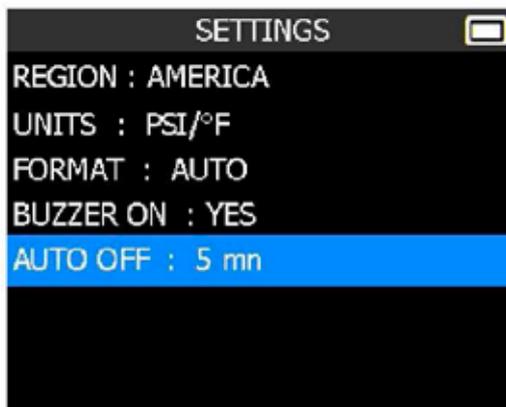


Posicione o cursor em auto desligar.

A seleção fica vermelha.



Com o cursor ajuste o tempo.



= validar



= voltar



= validar



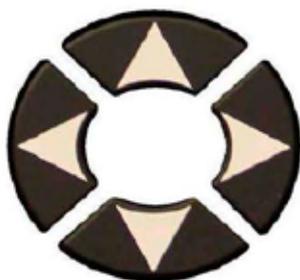
= voltar

A ferramenta permite, ajuste do tempo até **60 minutos** no máximo ou **DESATIVAR** esta função de auto desligamento movendo o cursor para baixo do tempo mínimo.

SOBRE

1. ACESSAR MENU SOBRE

Este menu exibe a versão atual e informações sobre a ferramenta.



Selecione o ícone
"SOBRE"



= validar



= voltar



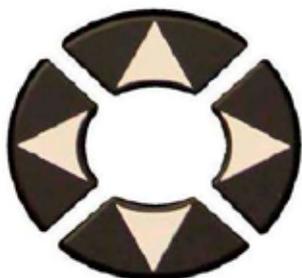
= voltar



= voltar

IDIOMA

1. ACESSAR MENU DE IDIOMA



Acesse o ícone de "IDIOMAS".



Com os botões
Selecione o idioma desejado.



= validar



= voltar



= validar



= voltar

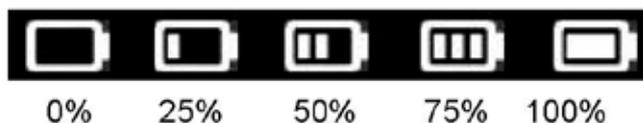
MISCELANEA

1. CARGA

Indicação de uso da Bateria

Sua **FERRAMENTA TPMS** incorpora um circuito de detecção de bateria fraca. Em média a bateria dura cerca de 300 testes de sensores por carga completa (são aproximadamente 60 a 80 veículos) isto varia de acordo com o modelo do sensor testado.

Indicador do nível da Bateria:



Quando 0% estiver piscando, o equipamento desligará após 10 segundos.



A bateria está carregando...



Houve algum problema com a bateria, contate imediatamente a assistência técnica !

NÃO use a ferramenta com baixo nível de bateria porque a transmissão, recepção e a comunicação de dados recebidos do sensor TPM podem não ser confiáveis.

Durante o processo de carga da bateria, o LED indicador permanece em vermelho e ficará verde quando a bateria estiver totalmente carregada.



Conector USB
para alimentação

Fig. 6

Quando a bateria estiver fraca a "barra indicadora do nível" aparecerá a cada 10 segundos. Esta indicação para quando a bateria perde completamente a carga. Conecte o cabo USB entre a ferramenta e a fonte, em seguida, conecte o carregador em uma tomada apropriada. O LED vermelho de "**CARGA**" será ligado.

Substituição da Bateria

Quando for necessário substituir a bateria, a ferramenta deve ser enviada para a fábrica.

Nunca abra o equipamento ou adultere o selo de garantia interno, este quando danificado ou rompido, anulará imediatamente, causando perda da garantia.

2. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a ferramenta TPMS não consegue disparar um ou mais sensores, siga passo a passo as seguintes orientações:

- 1) O veículo não possui nenhum sensor, mesmo que um bico de metal estiver montado. Fique ciente dos bicos de borracha do tipo snap-in utilizados nos sistemas TPMS.
- 2) O sensor pode estar defeituoso ou danificado.
- 3) Erro na seleção da montadora, modelo ou ano.
- 4) Sua **FERRAMENTA TPMS** necessita de atualização.
- 5) Sua **FERRAMENTA TPMS** está defeituosa ou danificada.

Por favor entre em contato com o fornecedor da ferramenta para obter maiores detalhes.

3. ATUALIZAÇÃO DA FERRAMENTA TPMS VT46

Atualizando sua FERRAMENTA TPMS

Sempre e quando um novo protocolo dos sensores estiver disponível, será necessário atualizar sua ferramenta. Por favor siga os passos abaixo:

IMPORTANTE: *Desligue temporariamente qualquer software de anti-virus e bloqueadores de spam do seu computador. Isto é necessário para garantir uma atualização bem sucedida.*



Fig. 7

3.1. INSTALANDO O PROGRAMA **WebTPM** NO COMPUTADOR

- 1) **Conecte a ferramenta TPMS à porta USB e ligue a ferramenta.**
- 2) Insira o CD fornecido com sua ferramenta no computador e clique no ícone **WebTPM** para iniciar o programa.
- 3) Uma janela abrirá com a seguinte mensagem "**Bem-vindo ao assistente de instalação WebTPM.**"
Em seguida clique em avançar "**Next >**"
- 4) Uma nova janela abrirá para escolher o local de destino, clique novamente em avançar, "**Next >**"
- 5) Siga as instruções até aparecer a janela com o botão concluir "**Finish**".
- 6) Clique em terminar "**Finish**" quando a instalação da **WebTPM** estiver concluída.

***Nota:** para adquirir uma nova licença de atualização da **FERRAMENTA TPMS**, por favor contate seu distribuidor local para consultar disponibilidade e tabela de preços.*

3.2. ATUALIZANDO VIA INTERNET CONECTADA NA PORTA **USB**

Antes de atualizar, certifique-se que a bateria está totalmente carregada.

- 1) Conecte o cabo USB da **FERRAMENTA TPMS** ao **Computador**, e ligue o equipamento.
- 2) Inicie o programa **WebTPM**.
- 3) Uma janela aparecerá indicando atualizar dispositivo "**Update Device**".
- 4) Aqui você também pode imprimir resultados "**Valve IDs**".
- 5) Pressione sim "**Yes**" para atualizar com a versão de software mais recente.

Esta atualização levará alguns minutos para ser concluída, veja que uma barra de status indicará a porcentagem de atualização concluída.

Atenção!

Desligue a função protetor de tela do seu computador e não desconecte a FERRAMENTA TPMS e não desligue o computador durante o processo de atualização. Fazer isso pode resultar em sérios danos a sua ferramenta!

GARANTIA LIMITADA

A Tecnomotor Distribuidora garante esta **Ferramenta TPMS VT-46** por um ano, a partir da data de compra, contra defeitos em materiais ou de fabricação que possam ocorrer sob uso e cuidado normal. Se a sua unidade não estiver livre de defeitos em materiais ou de fabricação, a obrigação do Fabricante e/ou distribuidor sob esta garantia é unicamente a de consertar ou substituir o seu produto por uma unidade nova ou recondicionada a critério do Fabricante. Caso o seu produto apresente problemas nos 30 primeiros dias da garantia, nós iremos substituí-lo por uma nova unidade. Caso o seu produto apresente problemas dentro dos 12 meses de garantia devido a defeito no material ou na fabricação, nós iremos repará-lo gratuitamente.

Esta garantia substitui quaisquer outras garantias expressas. A duração de qualquer garantia implícita, incluindo mas não se limitando a qualquer garantia implícita de comerciabilidade ou adequação para um fim específico, feita com relação à sua unidade, está limitada ao período da garantia expressa determinada acima.

Para o serviço de garantia, devolver o produto, com prova de compra, para o agente designado:

- Agente: Tecnomotor Distribuidora S.A., Rua Marcos Vinicius Mello Moraes, 704 - CEP 13 536 304 - São Carlos – SP – Brasil - Tel.: (16) 2106 8000 - www.tecnomotor.com.br, Horário de atendimento ao cliente: 9h00 até 17h30 (Horário Central do Brasil).

Você será o responsável por todo o seguro e frete ou outros custos de transporte para a fábrica ou centro autorizado de conserto. Nós enviaremos o seu produto com frete pré-pago caso o reparo esteja dentro da garantia. A sua unidade deve ser embalada de forma apropriada para evitar danos em trânsito, uma vez que não seremos responsáveis por este dano.

Em nenhuma circunstância a Tecnomotor Distribuidora será responsável por danos consequentes ou incidentais, conforme descrito no manual.



Mandar os Produtos em Período de Garantia para Reparos para:

Tecnomotor Distribuidora S.A., Rua Marcos Vinicius Mello Moraes, 704 - CEP 13 536 304
São Carlos – SP – Brasil - Tel.: (16) 2106 8000 - www.tecnomotor.com.br

Horário de atendimento ao cliente: 9h00 até 17h30 (Horário Central do Brasil).

Período de Garantia

Por favor, note que a ferramenta VT, possui período de garantia de um ano a partir da data de compras.

5. SEGURANÇA DA BATERIA E INFORMAÇÕES DE CARGA

Você deve ler e entender estas instruções de segurança e avisos antes de usar ou carregar suas baterias de Íon de Lítio.

Ambiente operacional

Lembre-se de seguir as leis e diretrizes locais, e sempre desligue o seu dispositivo quando o seu uso for proibido ou quando ele possa causar interferência ou perigo.

Use o dispositivo apenas em suas posições normais de operação.

Seu dispositivo e acessórios podem conter peças pequenas. Mantenha fora do alcance das crianças.

Sobre a Carga

Utilize apenas o carregador fornecido com o seu dispositivo. Usar outro tipo de carregador resultará em mau funcionamento e / ou perigo.

A carga estará completa quando o LED vermelho indicador de carga for desligado.

Sobre o Carregador

Não use o carregador em ambiente de alta umidade. Nunca toque o carregador quando suas mãos ou pés estiverem molhados.

Permita ventilação ao redor do carregador ao usá-lo. Não cubra o carregador com papel ou outros objetos que reduzam o resfriamento. Não use o carregador enquanto estiver confinado ou dentro de uma mala de transporte.

Conecte o carregador a uma fonte de energia apropriada. As especificações de tensão e corrente são encontrados na caixa do produto e / ou na embalagem.

Não utilize o carregador se os fios estiverem danificados. Não tente reparar o carregador. Não há peças reparáveis dentro. Substitua o carregador se estiver danificado ou exposto ao excesso de umidade.

Este carregador não é um brinquedo e não deve ser usado por crianças, pessoas doentes e pessoas sem treinamento ou supervisão adequada.

Não use como fonte de energia. Desconecte sempre antes de tentar limpar ou manuseio.

Sobre a Bateria

CUIDADO: Esta unidade contém uma bateria interna de íon de lítio. A bateria pode estourar ou explodir, liberando produtos químicos perigosos. Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, esmague, perfure ou elimine a bateria ou o instrumento em fogo ou água, não 'jumpear' curto circuitar os contatos com objeto metálico.

Use um carregador especificado e aprovado pelo fabricante **ATEQ** e fornecido com o dispositivo.

A ferramenta deve ser devolvida à fábrica para a substituição da bateria.

Abrir a ferramenta ou adulterar o lacre de vedação colocado na ferramenta, se rompido, anulará a garantia.

Segurança para uso de bateria de Íon de Lítio

NUNCA deixe a bateria sem vigilância durante o processo de carga. O dispositivo deve ser colocado imperativamente em uma superfície não inflamável durante a carga (prato de cerâmica ou concreto)

Carregue a bateria de Íon de Lítio **SOMENTE** com o carregador fornecido com o dispositivo.

NUNCA use um carregador de bateria do tipo Ni-MH (hidreto de níquel) para carregar uma bateria de Íon Lítio.

Se a bateria começar a sobreaquecer mais que **60°C (140°F)**, **ABORTE IMEDIATAMENTE A CARGA**. A bateria **NUNCA** deve exceder **60°C (140°F)** durante o processo de carga.

NUNCA carregue a bateria imediatamente após o uso e enquanto estiver quente. Deixe esfriar até atingir a temperatura ambiente.

Se você vir qualquer fumaça ou líquido proveniente da bateria, pare a carga imediatamente. Desconecte o carregador e coloque a ferramenta em uma área isolada por pelo menos 15 minutos. **NÃO UTILIZE A BATERIA OUTRA VEZ**. Retorne o dispositivo para o revendedor.

Mantenha um extintor de incêndio classe D à mão ao carregar a bateria. No caso improvável da bateria de Íon de lítio pegar fogo, **NÃO** use água para apagar o fogo. Pegue um pouco de areia ou use um extintor de incêndio conforme descrito acima.

Os elementos da bateria de Íon de Lítio devem ser neutralizados para serem tornados inutilizáveis. O processo de neutralização deve ser realizado em condições de segurança rigorosas. Recomenda-se que você nos devolva a ferramenta. Vamos extrair a bateria e entregá-la a um reciclador especializado.

Não descarte bateria de Íon de Lítio no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais

O manuseio da bateria Íon de Lítio não é adequado para crianças menores de idade. Mantenha as baterias de Íon de Lítio fora do alcance das crianças.

Para evitar vazamentos ou outros perigos, não armazene as baterias com temperatura acima de 60°C (140°F). Nunca deixe a bateria dentro de um carro (por exemplo), onde a temperatura podem exceder a 60°C (140°F). Armazene a bateria em local seco para evitar o contato com líquidos, seja qual for o tipo. Apenas armazene a bateria em uma superfície não inflamável, resistente ao calor, não condutora e longe de todos os materiais ou fontes inflamáveis. Armazene sempre a bateria fora do alcance das crianças.

A Bateria de Íon de Lítio deve ser armazenada com carga mínima de 30%. Se for armazenada completamente descarregada, se tornará inutilizável rapidamente.

O não cumprimento destas precauções de segurança pode causar lesões corporais graves e danos à propriedade. Você pode até causar um incêndio!

O Grupo **ATEQ** renuncia a qualquer responsabilidade por danos sofridos em caso de incumprimento destas instruções de segurança.

O uso de uma bateria de Íon de Lítio tem alto risco de incêndio e pode causar sérios danos à propriedade e às pessoas. O usuário concorda em aceitar o risco e a responsabilidade.

O Grupo **ATEQ** não consegue monitorar o uso adequado da bateria em cada um de seus clientes (carga, descarga, armazenamento, etc.). E não pode ser responsabilizada por danos causados a pessoa ou propriedades.

6. DECLARAÇÕES DE CONFORMIDADE COM A FCC

Comissão Federal de Comunicação

Declaração de Interferência

Este equipamento foi testado e mostrou estar em conformidade com os limites para dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 das regras da FCC. Tais limites foram projetados para proporcionar proteção razoável contra interferências nocivas em uma instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não instalado e usado conforme as instruções, pode causar interferência nocivas às comunicações de rádio. Porém, não há garantia de que a interferência não ocorrerá em uma instalação em particular. Se este equipamento causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao desligar e ligar o equipamento, recomenda-se ao usuário tentar corrigir a interferência por meio de uma das medidas a seguir:

- Reoriente ou realoque a antena receptora.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente a do que o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente em rádio e TV para obter ajuda.

Importante: Mudanças ou modificações deste produto não autorizadas pela ATEQ podem anular a compatibilidade eletro magnética e negar a sua autoridade para operar este produto

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das normas da FCC. A operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial, e (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar operação indesejada.

7. INFORMAÇÕES SOBRE DESCARTE E RECICLAGEM

Não descarte a bateria recarregável de íon de lítio ou a ferramenta e seus acessórios no lixo doméstico.



Estes Componentes devem ser coletados e reciclados.



O símbolo de lixo taxado, indica que o produto deve ser separado e levado para coleta seletiva no final de sua vida útil. Isso se aplica à sua ferramenta e também a quaisquer aprimoramentos marcados com este símbolo. Não descarte este produto como resíduo municipal sem triagem.

Para mais informações, entre em contato com a Tecnomotor

 **TECNOMOTOR ELETRÔNICA DO BRASIL S.A**

Rua Albino Triques, 2.040 - Santa Felícia | CEP 13563 340 | São Carlos - SP | Brasil
Telefone/ Fax: +55 (16) 2106-8000 / (16) 3362 8000

 www.tecnomotor.com.br  tecnomotor@tecnomotor.com.br

 **TECNOMOTOR DISTRIBUIDORA S.A**

Rua Marcos V. de Mello Moraes, 704 - Santa Felícia | CEP 13563 304 | São Carlos - SP | Brasil
Telefone/ Fax: +55 (16) 2106-8000

 www.tecnomotor.com.br  distribuidora@tecnomotor.com.br

 **TECNOMOTOR ARGENTINA S.A**

Gral. José de Artigas, 199 - (C1419EEA) | Capital Federal - Bueno Aires | Argentina
Telefone: +54 (11) 4571-8316 / Fax: +54 (11) 4573 3478

 www.tecnomotorargentina.com.ar  tecnomotor@tecnomotorargentina.com.ar

 **TECNOMOTOR NORTE AMERICA, LLC**

2701, Tiffany Drive - Brownsville | TEXAS 78520 | USA
Telefone: +1 (956) 466.3638

 www.tecnomotor.com  tna@tecnomotor.com



Centro de Apoio ao Reparador

Campo Grande - MS

Rua Assunção, 189 - Vila Morumbi - Tel.: (67) 3388 8888 - assistenciatecnica.cpg@tecnomotordi.com.br

Bauru - SP

Rua Alagoas, 135 - Vila Carolina - Tel.: (14) 3203 1016 - assistenciatecnica.bau@tecnomotordi.com.br

Limeira - SP

Av. Fabrício Vampré, 1371 - Jd. São Paulo - Tel.: (19) 3451 7448 - assistenciatecnica.lim@tecnomotordi.com.br

São Paulo - SP

Rua Serra de Botucatu, 960 - Tatuapé - Tel.: (11) 2941 3162 - assistenciatecnica.tpe@tecnomotordi.com.br

Recife - PE

Av. Ulisses Montarroyos, 1-782 - Jd. dos Guararapes - Tel.: (81) 3096 2882 - assistenciatecnica.ne@tecnomotordi.com.br



Centro de Apoio ao Reparador

Bellicar - SC

Rua Joaquim Zucco, 120 - Nova Brasília - Brusque/SC - Tel.: (47) 3350 0011 - gerencia@bellicar.com.br

Meta Equipamentos Automotivos - GO

Rua Senador E. Jardim, 259 - Anápolis/ GO - Tel.: (62) 3317 2962 - leandro@metaequipamentos.com.br



Soluções inteligentes, oficinas eficientes!